

OLYMPIA 

OLYMPIA A235 Laminológép



Olympia Business Systems Vertriebs GmbH  
Weg zum Wasserwerk 10 • D-45525 Hattingen  
<http://www.olympia-vertrieb.de>  
(2010. 04. 15.)

## **Magyar**

Fontos biztonsági tudnivalók

Javaslatok

Felelősség kizárása

Rendeltetésszerű használat

Áttekintés

Jellemzők

Meleglaminálás

Hideglaminálás

Elakadt fólia eltávolítása

Tisztítás és szervizelés

Hibaelhárítás

Hulladékkezelési tudnivalók

Garancia

## **Fontos biztonsági tudnivalók**

A laminálógéppel történő biztonságos munkavégzéshez tartsa be a következőket:

- 1 Figyelmesen olvassa végig a jelen használati útmutatót, és a lamináló gép használatakor tartsa be az abban foglaltakat.
- 2 Őrizze meg a használati útmutatót, hogy amennyiben szükséges később bele tudjon tekinteni.
- 3 Vigyázzon rá, hogy a hálózati csatlakozó és a hálózati kábel ne sérüljön meg. Soha ne csavarja meg a hálózati kábelt. A készüléket ne használja, ha a hálózati kábel vagy a csatlakozó sérült.
- 4 Ne használja a készüléket forró felületek közelében vagy nedves környezetben, és óvja a közvetlen napsugárzástól és a portól.
- 5 A készülék tisztítása előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozót. A tisztításhoz soha ne használjon oldószert vagy erős tisztítószereket.
- 6 Fém tárgyak nem laminálhatók.
- 7 Gyermekek ne tartózkodjanak a gép közelében annak beindításakor.
- 8 Ha nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót.
- 9 Ha a készülékből erős szag árad, azonnal kapcsolja ki azt, ha pedig nem használja a készüléket, mindig tartsa kikapcsolt állapotban.
- 10 A hálózati csatlakozót ne fogja meg nedves kézzel.
- 11 Mielőtt a lamináló készüléket a hálózathoz csatlakoztatja, győződjön meg róla, hogy a bekapcsoló/kikapcsoló gomb OFF (azaz kikapcsolt) állásban van.
- 12 Csak a műszaki jellemzőkben megadott fóliatasakokat helyezzen a készülékbe. Amennyiben túl nagy méretű fóliatasakot használ, az elakadhat.
- 13 A készülékkel ne lamináljon hőre érzékeny anyagokat, pl. hőpapírt.
- 14 Amennyiben a laminálni kívánt papír nedves, a laminálás minősége gyengébb lehet.
- 15 Meleg lamináláshoz ne használjon forró lamináláshoz való fóliatasakokat. Ez kárt okozhat a gépben, a fóliatasakokban és az adott dokumentumban is.
- 16 A fóliatasakokat ne szabja át más méretűre. A keletkezett vágási élek miatt a fóliatasak elakadhat.
- 17 A laza ruházatot, nyakkendőt, ékszereket, hosszú hajat és egyéb lelógó tárgyakat tartsa távol a betápláló nyílástól. Ezek személyi sérülést okozhatnak!
- 18 A dugaszoló aljzat és a készülék hálózati csatlakozója biztonsági okokból legyen szabadon hozzáférhető, hogy az áramellátást vészhelyzetben gyorsan meg lehessen szakítani.
- 19 A készüléket csak száraz, zárt helyiségben szabad használni.

## **Javaslatok**

Amennyiben nagyon lágy anyagokat (pl. szalvétát) vagy kis méretű dolgokat szeretne laminálni, ajánlott ezeket egy félbehajtott papír közé helyezni, hogy ne akadjon el. A papírdarabot a hajtás felőli oldalával kell behelyezni a lamináló készülékbe.

Személyi azonosság igazolására szolgáló és egyéb hasonló dokumentumok érvényességüket veszthetik, ha laminálva vannak, mivel azokat már nem lehet így megfelelő módon ellenőrizni.

Amennyiben más személynek meg szeretné engedni, hogy használja a készüléket, a használati útmutatót is bocsássa rendelkezésére.

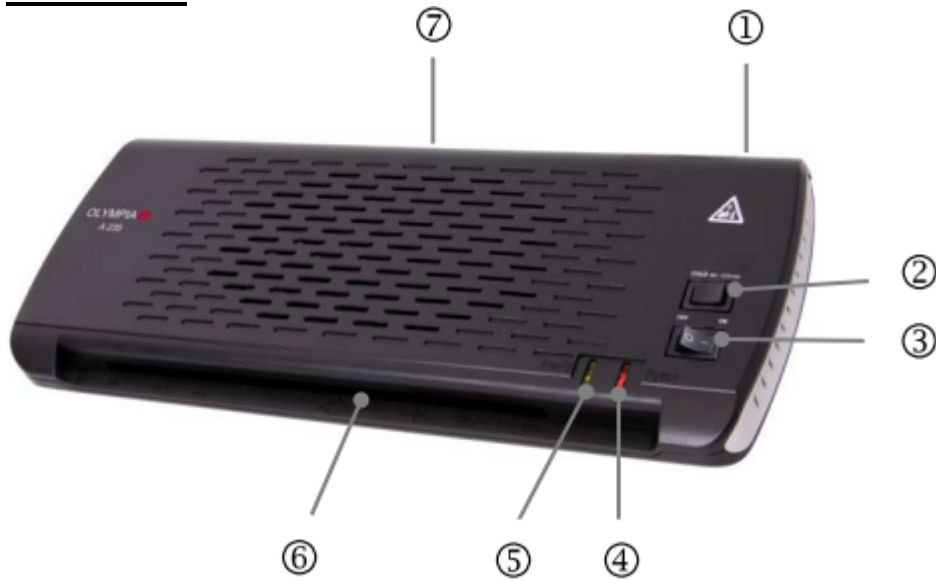
## **Felelősség kizárása**

Nem tudjuk garantálni, hogy a készülék tulajdonságaira vonatkozó jelen dokumentumban szereplő információk helyesek. A jelen dokumentumban szereplő terméket és adott esetben annak tartozékait folyamatosan tökéletesítjük és tovább fejlesztjük. Ezért fenntartjuk magunknak a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül átalakítsuk annak bizonyos alkatrészeit, tartozékait, műszaki adatait vagy az azokra vonatkozó dokumentációt.

## **Rendeltetésszerű használat**

A lamináló gép hideg- és meglamináló fóliához egyaránt alkalmas. A laminálókészülék képek, térképek, iratok, papírlapok, stb. laminálására alkalmas 0,5 mm maximális vastagságig. Minden ettől eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak számít. Minden ettől eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak tekintendő. A készüléket tilos önkényesen átalakítani vagy átépíteni.

## Áttekintés



- 1 Elakadt fólia eltávolítása – Jam Release (elakadás megszüntetése)
- 2 Meleg/hideg (hot/cold) laminálás váltókapcsoló  
Baloldali állás = Hideglaminálás  
Középállás = Meleglaminálás 80  $\mu\text{m}$   
Középállás = Meleglaminálás 125  $\mu\text{m}$
- 3 Be/ki kapcsoló (ON/OFF)
- 4 Piros LED (POWER/ÁRAMELLÁTÁS) – a készülék be van kapcsolva
- 5 Zöld LED (READY/ÜZEMKÉSZ)
- 6 Adagoló nyílás
- 7 Kiadó nyílás

## **Jellemzők**

A készülék iratok védelmére és szebbé tételére szolgál.

Fényképek, iratok, rajzok, személyi igazolványok laminálhatók vele a A4 méretig. A készülék 4 melegítő henger használatával működik, gyors a felfűtési ideje és hordozóanyag nélkül laminál.

- 2 db LED lámpa jelzi a működési állapotot
- Túlmelegedés esetén a készülék automatikusan kikapcsol.
- A jó minőségű fűtőrendszer megakadályozza a folt- és buborékképződést.
- A felfűtési idő csupán 5-5 perc.
- Lehűlési idő szobahőmérsékletre körülbelül 30 perc
- A felhasznált fólia legalább 80 µm és legfeljebb 125 µm vastagságú kell, hogy legyen.

Lamináló rendszer:	Meleghengeres technológia, 4 db szállító henger
Maximális laminálási szélesség:	230 mm
Maximális laminálási vastagság:	0,5 mm
Laminálási sebesség:	0,3 m/perc
Tápfeszültség:	220-240 V, 50 Hz
Energiafogyasztás:	1,55 A, 345 W
Méret (HxSZxM):	380 x 160 x 36 mm
Tömeg:	kb. 1 175 g

## Meleglaminálás

1 Csatlakoztassa a tápkábelt egy jól hozzáférhető, szabvány dugaszoló aljzathoz.



**Figyelmeztetés:** Ellenőrizze, hogy a gépen megadott feszültség adatok megegyeznek-e az elektromos hálózat adataival (220-240 V, 50 Hz).

2 Kapcsolja be a készülék felső, jobb oldalán található On/Off (be/ki) kapcsolót (I).

3 A szállító hengerek meghajtó motorja elindul, a piros visszajelző lámpa (POWER/áramellátás) világítani kezd, és a készülék felmelegedése elkezdődik. A megfelelő üzemi hőmérsékletet 5 perc alatt éri el 80 µm vastagságú anyag esetében és 6 perc 125 µm vastagságú anyag esetében, és a zöld visszajelző lámpa (READY/ÜZEMKÉSZ) világítani kezd.

4 Helyezze be a laminálandó anyagot a fóliatasakba úgy, hogy minden oldalon maradjon 3-5 mm távolság a fólia szélétől.



**Figyelmeztetés:** Kizárólag meleg laminálásra alkalmas fóliát használjon.

5 Vezesse be a fóliát a benne levő laminálandó anyaggal együtt a lamináló gép adagoló nyílásába. A fólia zárt oldalát helyezze be először.



**Megjegyzés:** Hogy elkerülje, hogy ránc illetve gyűrődés képződjön a lamináló fólián, soha ne a fóliatasak nyitott oldalát vezesse be először a nyílásba. A fólia adagolónyílásba történő behelyezésekor be kell tartani a bevezető nyíláson szereplő utasításokat. A laminálási művelet automatikus.



**Figyelmeztetés:** A laminálást követően a készülékből kijövő fólia nagyon forró, ezért a laminált terméket rendkívül óvatosan kezelje.



**Megjegyzés:** Amennyiben ki szeretné simítani a laminált terméket, helyezzen rá egy könyvet vagy valami hasonló lapos tárgyat.

## **Hideglaminálás**

1 Csatlakoztassa a tápkábelt egy jól hozzáférhető, szabvány dugaszoló aljzathoz.



**Figyelmeztetés:** Ellenőrizze, hogy a gépen megadott feszültség adatok megegyeznek-e az elektromos hálózat adataival (220-240 V, 50 Hz).

2 Kapcsolja be a készülék felső, jobb oldalán található On/Off (be/ki) kapcsolót (I).

3 A hengereket meghajtó motor elindul, a piros és sárga lámpák (POWER/ÁRAMELLÁTÁS és READY/ÜZEMKÉSZ) világítani kezdenek.



**Figyelmeztetés:** Amennyiben a laminológép nem sokkal korábban még meleglaminálásra volt állítva, hagyjon időt, hogy lehűljön a gép. A készülék lehűlése 30 percet vesz igénybe.

4 Távolítsa el a védőfóliát a tasakról.

5 Helyezze be a laminálandó anyagot a fóliatasakba úgy, hogy minden oldalon maradjon 3-5 mm távolság a fólia szélétől.

6 Vezesse be a fóliát a benne levő laminálandó anyaggal együtt a lamináló gép adagoló nyílásába. A fólia lezárt oldalát helyezze be először.



**Megjegyzés:** Hogy elkerülje, hogy ránc képződjön a lamináló fólián, soha ne a fóliatasak nyitott oldalát helyezze be először a nyílásba. A fólia adagolónyílásba történő behelyezésekor be kell tartani a bevezető nyíláson szereplő utasításokat. A laminálási művelet automatikus.

## **Elakadt fólia eltávolítása**

A lamináló gép „Jam Release” (elakadás megszüntetés) funkcióval is el van látva az elakadt fólia gyors eltávolítása érdekében.

1 Ha a fólia elakad, kapcsolja ki a készüléket és használja a készülék jobb oldalán található kapcsolót (ABS).

2 Fogja meg erősen a lamináló készüléket, és húzza ki a fóliát a benne található laminálandó anyaggal együtt a lamináló adagolónyílásából.

3 Ez után valószínűleg több alkalommal ki fog kelleni tisztítani a készüléket az „Ápolás és tisztítás” fejezetben leírt módon.

4 Amennyiben a fólia elakadás rendszeresen megismétlődik, vagy a fóliát nem lehet eltávolítani a lamináló készülékből, forduljon telefonos ügyfélszolgálatunkhoz.



## **Tisztítás és szervizelés**

A továbbító hengeren előforduló lerakódások és ragasztóanyag maradványok befolyásolhatják a laminálás minőségét. Ezért a továbbító hengereket használat után rendszeres időközönként meg kell tisztítani.

Ehhez az adagoló nyíláson keresztül be kell vezetni egy összehajtott papír lapot. A lerakódott ragasztóanyagokat a papírlap eltávolítja a hengerekről és a kilépő papír magával viszi. A művelet többször ismételje meg.

A készülék nedves ronggyal történő tisztítása előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozó dugót. Amennyiben szükséges, a burkolatot enyhén szappanos tiszta vízzel átitatott ruhával is le lehet tisztítani. A tisztításhoz soha ne használjon oldószert vagy erős tisztítószereket.

## **Hibaelhárítás**

<b>Hiba</b>	<b>Megoldás</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Piros LED (POWER) nem világít</li><li>• A készülék nem reagál</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozó megfelelően be van-e dugva a dugaszoló aljzatba.</li><li>• Amennyiben a hiba nem elhárítható, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Fólia elakadás</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy a használt fóliatasak megfelelő méretű-e.</li><li>• Csak a megadott méretű fóliatasakat használjon.</li><li>• Győződjön meg róla, hogy a fóliatasakat megfelelő módon vezette-e be a gépbe.</li><li>• Az elakadás elhárításához kövesse az "Elakadt fólia eltávolítása" fejezet utasításait.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• A laminált fólia nem teljesen átlátszó.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Laminálja újból ugyanazt a fóliát, ezzel javítani tud a laminálás minőségén.</li><li>• Amennyiben vastagabb (100 m, 125 m) fóliát használ, hagyjon több időt, hogy a készülék felmelegedjen.</li></ul>



A CE jelölés igazolja, hogy a készülék megfelel az EU irányelveknek.

## **Hulladékkezelési tudnivalók**



Ez a jelölés (az áthúzott szemétygyűjtő tartály) azt jelenti, hogy a terméket, miután élettartama befejeződött, vissza kell vinni vagy a végfelhasználó számára elérhető szelektív gyűjtőhelyre kell szállítani. Ez a jelölés csak az Európai Gazdasági Térség (EEA) országaira vonatkozik. EEA = Európai Gazdasági Térség, ami az Európai Unió tagállamait valamint Norvégiát, Izlandot és Liechtensteint foglalja magába.

## **Garancia**

Amennyiben a készülék hibás, kérjük, vigye azt vissza eredeti csomagolásában és a számlával együtt az értékesítési helyre ahol vásárolta.